

1 Mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		Lettera di vettura internazionale N 31556 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																															
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu İnallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																															
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi CMR																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																															
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="text-align: left;">Delivery Note</th> <th style="text-align: left;">Invoice</th> <th style="text-align: left;">Reference</th> </tr> <tr> <td>7269048</td> <td></td> <td>LR26CZF0</td> </tr> <tr> <td>7269050</td> <td></td> <td>LR26CZEX</td> </tr> <tr> <td>7269047</td> <td></td> <td>LR26CZEY</td> </tr> <tr> <td>7269049</td> <td></td> <td>LR26CZEZ</td> </tr> </table>	Delivery Note	Invoice	Reference	7269048		LR26CZF0	7269050		LR26CZEX	7269047		LR26CZEY	7269049		LR26CZEZ	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="text-align: left;">Part Number</th> <th style="text-align: left;">Quantity</th> <th style="text-align: left;">Packaging list</th> </tr> <tr> <td>320109098R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320100040R</td> <td>8 PZ</td> <td>1 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320103469R</td> <td>216 PZ</td> <td>27 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>320108071R</td> <td>16 PZ</td> <td>2 RSA RACK 300</td> </tr> </table>	Part Number	Quantity	Packaging list	320109098R	8 PZ	1 RSA RACK 300	320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300	320103469R	216 PZ	27 RSA RACK 300	320108071R	16 PZ	2 RSA RACK 300	11 Peso lordo Kg Peso lordo 728,8 728,8 19677,6 1457,6	12 Volume m3
Delivery Note	Invoice	Reference																															
7269048		LR26CZF0																															
7269050		LR26CZEX																															
7269047		LR26CZEY																															
7269049		LR26CZEZ																															
Part Number	Quantity	Packaging list																															
320109098R	8 PZ	1 RSA RACK 300																															
320100040R	8 PZ	1 RSA RACK 300																															
320103469R	216 PZ	27 RSA RACK 300																															
320108071R	16 PZ	2 RSA RACK 300																															
<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="text-align: left;">Classe</th> <th style="text-align: left;">Cifra</th> <th style="text-align: left;">Lettera</th> <th style="text-align: left;">ADR*</th> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center; font-weight: bold;">31 colli</td> </tr> </table>		Classe	Cifra	Lettera	ADR*	31 colli				22593 Kg																							
Classe	Cifra	Lettera	ADR*																														
31 colli																																	
OYAK BURSA P126273301		19 convenzioni particolari <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="text-align: left;">20 Da pagare per:</th> <th style="text-align: left;">Mittente</th> <th style="text-align: left;">Valuta</th> <th style="text-align: left;">Destinatario</th> </tr> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale				
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
14 Istruzioni per il pagamento del nolo ☐ Franco ☐ Assegnato		15 Rimborso 																															
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 28/04/2022		23 Firma e timbro del trasportatore T. CIGRET A.S. Merkez No: 22 Kat: 9 Daire 28-29 Batikeni Mahalle/ANKARA Tel: 0312 326 01 88 Fax: 396 01 91 Havza M.D. 097 903 38 35																															
22 Firma e timbro del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		24 Merce ricevuta <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="text-align: left;">Luogo</th> <th style="text-align: left;">Data</th> </tr> <tr> <td colspan="2" style="height: 40px;"> Firma e timbro del destinatario </td> </tr> </table>			Luogo	Data	Firma e timbro del destinatario																										
Luogo	Data																																
Firma e timbro del destinatario																																	

Nell'esecuzione trasporto, il vettore è tenuto a rispettare tutte le norme di legge vigenti in materia di sicurezza della circolazione stradale ed in modo particolare quelle relative al contenuto dei seguenti articoli del D. Lgs 30/4/92, n. 285 e s.m.l.: art. 61-sagoma limite; art. 62-massa limite; art. 142-limiti di velocità; art. 164-sistemazione del carico sui veicoli; art. 174-durata della guida degli autoveicoli. Lo stivaggio delle merci e la distribuzione del carico sugli assi è a esclusivo carico del vettore che deve verificare, la sua assicurazione con apposite cinghie e/o fermacarico e tutto quanto concerne il trasporto su strada secondo le normative di sicurezza previste. In particolare il vettore è tenuto a verificare personalmente che la merce venga caricata in condizioni da offrire la massima sicurezza durante il trasporto; inoltre la stessa non deve determinare eccedenze di peso relative al complesso veicolare e ai limiti di sagoma. Il committente e/o destinatario declinano ogni responsabilità per l'eventuale inosservanza delle presenti istruzioni, con espresso obbligo per il caricatore di manlevare il committente e/o il destinatario da qualsivoglia sanzione abbia a ricevervi in ragione di violazione delle norme di legge e salva ripetizione per eventuali pagamenti



PACKING LIST

Shipment reference: P126273301

Date: 28/04/2022

RECEIVER

OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA -
Tuerkiye

DELIVERY NOTE : 72690247-7269048-7269049-7269050

Date 28/04/2022

INVOICE NUMBER: 530092702-530092703-530092704-530092705 Date 28/04/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 320103469R; 320109098R; 320108071R; 320100040R

Customer Reference : LR26CZEY; LR26CZF0; LR26CZEZ; LR26CZEX

QUANTITY: 248 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 31 PCS

GROSS WEIGHT 23.593 Kg

NET WEIGHT 17.012,80 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180kg

Dimensions: 1350 cm x 1200 cm x 1200 cm

MAGNA PT a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.l.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^ . Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7269049 / 28.04.2022
Bestell-Nr.: 640040
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 780471 / 24.04.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30007942
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 1.457,600 KG Nettogewicht 1.097,600 KG

78054

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition4 Serialnr.: (320108071RTCVCC596, 320108071RTCVCC598, 320108071RTCVCC599, 320108071RTCVCC59C - 320108071RTCVCC59F, 320108071RTCVCC5A0, 320108071RTCVCC5A1, 320108071RTCVCC5A3 - 320108071RTCVCC5A8, 320108071RTCVCC5AD)	16 ST	1.097,600 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	2 ST	360 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS

Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Ship-to address

Firma

Firma OYAK-RENAULT Montage SNC

BURSA MONTAJ

A. ^ Organize Sanayi Bolgesi

16372 BURSA - TUERKIYE

TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice

Invoice no. / Date: 530092704 / 28.04.2022

Services rendered: 28.04.2022

Purch. ord. no.: P126273301

Purchase Date:

Supplier's no.: 255661

Delivery no. / Date: 7269049 / 28.04.2022

Order no. / Date: 780471 / 24.04.2022

Customer no.: 10007593

Consignee: 30007942

01 Serie

Your VAT-ID: FR66780129987

Our VAT-ID: IT00135049997

Our Tax-ID: 65215/52300

Sales: Gruchet, Nicolas

Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414

Email: nicolas.gruchet@magna.com

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 1.457,600 KG Net weight 1.097,600 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 4						
	16 PC		1.250,16	EUR		1 PC	20.002,56
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi, Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NİLÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
28.04.2022 / 530092704

Page
2

Total items			20.002,56
Value Added Tax	0,000	20.002,56	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			20.002,56
Final amount in local currency EUR			20.002,56

Terms of payment: Up to 30.06.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
